



# TELÉFONO CELULAR



## GU230

Por favor lea atentamente este instructivo antes de operar su equipo.

Algunos de los contenidos de este manual pueden tener variaciones con el teléfono dependiendo del software o del proveedor del servicio.



Bluetooth QD ID B015954

# GU230 GUÍA DEL USUARIO

- Español

Parte del contenido de esta guía puede diferir de su teléfono dependiendo del software del teléfono o de su proveedor de servicio.



# Contenido

Por su seguridad .....	4	Agregar un contacto a un grupo .....	21
Características del GU230 .....	11	Marcación rápida.....	21
Instalación de la tarjeta de memoria externa .....	12	<b>Registro</b> .....	21
Instalación de la tarjeta SIM y carga de la batería	13	<b>Opciones</b> .....	22
<b>Árbol de menú</b> .....	14	Cambiar los ajustes de llamada.....	24
<b>Mensajes</b> .....	16	Opciones de conectividad ..	25
Enviar un mensaje.....	16	Para recibir un archivo vía Bluetooth.....	26
Modo de ingreso de texto... 16		Cambiar la configuración de Bluetooth.....	26
Opciones del menú mensajes.....	17	Modo de conexión USB.....	27
Configuraciones de SMS.....	18	<b>Galería</b> .....	27
Configuraciones de MMS ....	19	Mi memoria externa.....	27
Cambiar otros ajustes .....	19	Mis imágenes.....	28
<b>Contactos</b> .....	20	Mis sonidos.....	28
Buscar un contacto .....	20	Mis videos .....	28
Realizar una llamada desde los contactos .....	20	Mis juegos y aplicaciones....	28
Agregar un contacto nuevo.....	21	Otros .....	28
		<b>Multimedia</b> .....	28
		Cámara .....	28
		Video.....	29

Música .....	29	<b>Aplicaciones .....</b>	<b>34</b>
Reproducir una música .....	29	<b>Internet .....</b>	<b>35</b>
Lista de reproducción .....	30	Acceder al navegador .....	35
Utilizar las opciones durante la reproducción de música..	30	Agregar y acceder a favoritos .....	35
Radio FM.....	31	Guardar páginas Web.....	35
Escuchar la radio .....	31	Acceder al historial.....	36
Grabar la radio .....	32	Configuraciones del Navegador .....	36
Grabador de voz .....	32	<b>Accesorios .....</b>	<b>37</b>
Creador de timbres.....	32	<b>Información sobre la garantía .....</b>	<b>38</b>
<b>Organizador .....</b>	<b>32</b>		
Alarma .....	32		
Calendario.....	32		
Lista de tareas.....	33		
Notas .....	33		
Notas secretas .....	33		
Calculadora.....	33		
Cronómetro .....	33		
Buscador de fecha .....	33		
Conversor de unidad.....	33		
Reloj mundial.....	34		
Ir a .....	34		
Configuraciones.....	34		

## Por su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. Su desconocimiento puede ser peligroso o ilegal.

### Exposición a energía de radiofrecuencia

Exposición a ondas de radio y SAR (Specific Absorption Rate, Tasa específica de absorción).

Este teléfono móvil ha sido diseñado para cumplir la normativa de seguridad aplicable en relación con la exposición a las ondas de radio. Esta normativa se basa en instrucciones científicas que incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todo tipo de personas, independientemente de su edad y estado de salud.

- Las directrices de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medición conocida como Tasa específica de absorción o


SAR. Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando métodos estandarizados con el teléfono vía la transmisión al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia utilizadas.

- Aunque puede haber diferencias entre los niveles de SAR de los diferentes modelos de teléfonos LG, todos han sido diseñados para ajustarse a las directrices relevantes de exposición a ondas de radio.
- El límite de SAR recomendado por la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, Comisión internacional de protección contra radiaciones no ionizantes) es de 2 W/kg en promedio sobre 10 gramos de tejido.
- El valor más elevado de la SAR para este modelo

de teléfono probado por DASY4 para su uso cerca del oído es de 0.44 W/kg (1 gramo), y cuando se lo usa sobre el cuerpo es de 1.01 W/kg (1 gramo).

- La información de datos para los residentes en países o regiones que han adoptado el límite SAR recomendado por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.), es de 1,6 W/kg sobre un 1 gramo de tejido.

## Cuidado y mantenimiento del producto

 **ADVERTENCIA:** Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados para su utilización con este modelo de teléfono concreto. De lo contrario, puede quedar invalidada cualquier aprobación o garantía para el

teléfono, además de resultar peligroso.

- No desmonte esta unidad. Si es necesario repararla, llévela a un centro de servicio técnico autorizado.
- Manténgala alejada de aparatos eléctricos como televisores, radios y ordenadores personales.
- La unidad debe alejarse de fuentes de calor como radiadores u hornos.
- No la deje caer.
- No exponga esta unidad a vibraciones mecánicas o golpes.
- Desactive el teléfono en cualquier zona en la que así lo exijan las normativas especiales. Por ejemplo, no utilice el teléfono en hospitales, ya que podrían verse afectados equipos médicos sensibles.
- No sostenga el teléfono con las manos mojadas, especialmente mientras

se está cargando. Podría sufrir una descarga eléctrica y dañar gravemente el teléfono.

- No cargue el teléfono cerca de material inflamable ya que podría calentarse y provocar un incendio.
- Limpie el exterior del teléfono con un paño seco (no utilice solventes como benceno, disolvente o alcohol).
- No cargue el teléfono sobre superficies acolchadas.
- El teléfono se debe cargar en una zona con la ventilación adecuada.
- No esponga esta unidad a humo o polvo excesivo.
- No coloque el teléfono cerca de tarjetas de crédito o billetes de transporte, ya que esto podría afectar la información de las bandas magnéticas.
- No golpee la pantalla con un objeto punzante, ya que

puede estropear el teléfono.

- No esponga el teléfono a líquidos o humedad.
- Utilice con cuidado los accesorios (p. ej. los auriculares). No toque la antena si no es necesario.

## **Funcionamiento eficaz del teléfono**

### **Dispositivos electrónicos**

Todos los teléfonos móviles pueden generar interferencias que pueden afectar el rendimiento de otros dispositivos.

- No utilice su teléfono móvil cerca de aparatos médicos sin solicitar permiso. Evite colocar el teléfono sobre marcapasos (es decir, no se lo coloque en el bolsillo de la camisa).
- Algunas prótesis auditivas pueden verse afectadas por teléfonos móviles.



- También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios, ordenadores, etc.

## **Seguridad vial**

Compruebe las leyes y normativas locales sobre el uso de teléfonos móviles durante la conducción.

- No utilice el teléfono móvil mientras conduce.
- Dedique toda su atención a la conducción.
- Utilice un kit de manos libres, si lo tiene.
- Salga de la carretera y aparque antes de hacer llamadas o responderlas, si las condiciones de la vía así lo requieren.
- La energía de radiofrecuencia puede afectar a algunos sistemas electrónicos de su vehículo, como la radio del auto o el equipamiento de seguridad.

- Si su vehículo dispone de una bolsa de aire, no la obstruya con equipos inalámbricos portátiles o fijos, ya que éstos podrían provocar un fallo de la bolsa de aire y ocasionarle graves heridas debido a un funcionamiento indebido.
- Si escucha música mientras conduce, asegúrese de que el volumen tiene una intensidad razonable de forma que pueda ser consciente de lo que sucede a su alrededor. Esto es importante sobre todo cerca de las vías de tráfico.

## **Evite lesiones en los oídos**

Es posible que los oídos sufran daños cuando se ven expuestos a sonidos de alto volumen durante largos períodos. Por lo tanto, le recomendamos que no encienda ni apague el

teléfono cerca de los oídos. Le recomendamos igualmente que el volumen de la música y de las llamadas se establezca en un nivel razonable.

## **Piezas de vidrio**

Algunas piezas de su teléfono móvil están hechas de vidrio. Este vidrio puede romperse si el teléfono cae sobre una superficie dura o recibe un impacto fuerte.

Si el vidrio se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. No utilice su teléfono hasta que un proveedor autorizado sustituya el vidrio.

## **Explosivos**

No utilice el teléfono mientras se realizan operaciones con explosivos. Respete las restricciones y siga la normativa.

## **Entornos potencialmente explosivos**

- No utilice el teléfono en gasolineras.
- No lo utilice cerca de productos químicos o combustibles.
- No transporte o almacene explosivos, líquidos o gases inflamables en el compartimento de su vehículo donde se encuentran el teléfono móvil y los accesorios.

## **En aviones**

Los dispositivos inalámbricos pueden provocar interferencias en los aviones.

- Apague el teléfono móvil antes de embarcar en el avión.
- No lo utilice en tierra sin el permiso de la tripulación.

## Niños

Deje el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de niños pequeños, ya que el aparato incluye piezas pequeñas que, si se tragan, pueden causar asfixia.

Llamadas de emergencia

Puede que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes móviles. Por ello, nunca debe depender únicamente del teléfono para realizar llamadas de emergencia. Consulte a su proveedor de servicios local.

## Información y mantenimiento de la batería

- No es necesario descargar por completo la batería antes de volver a cargarla. A diferencia de otras baterías, no existe ningún efecto memoria que pueda afectar al rendimiento de la batería.

- Utilice sólo las baterías y cargadores de LG. Los cargadores de LG han sido diseñados para prolongar la vida útil de la batería.
- No desmonte ni provoque cortocircuitos en la batería.
- Mantenga limpios los contactos metálicos de la batería.
- Sustituya la batería cuando deje de funcionar correctamente. La batería puede recargarse centenares de veces antes de que deba sustituirse.
- Recargue la batería si no se ha utilizado durante mucho tiempo para maximizar su funcionalidad.
- No exponga el cargador de la batería a la luz directa del sol y no lo utilice en entornos muy húmedos, como el cuarto de baño.

- No deje la batería en lugares fríos o calientes, ya que esto podría deteriorar su rendimiento.
- Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto.
- Deshágase de las baterías según las instrucciones del fabricante. Si es posible, recíclela. No la tire a la basura doméstica.
- Si necesita sustituir la batería, llévela al proveedor o punto de servicio autorizado de LG Electronics más cercano para obtener asistencia.
- Desenchufe siempre el cargador de la toma de corriente una vez que el teléfono haya terminado de cargarse, para evitar así un consumo de energía innecesario del cargador.

# Características del GU230

**Pantalla principal**

**Teclas de función**

Realiza las funciones indicadas en la parte inferior de la pantalla.

**Tecla Llamar/  
Contestar/  
Enviar/Send**

Marca un número de teléfono y responde las llamadas entrantes.



**Tecla OK**

En la pantalla principal ingresa a WAP

**Teclas de navegación**

✓ En la pantalla principal:



Cámara

Contactos



Nuevo mensaje



Música

✓ En menús: permite desplazarse por los menús

**Tecla Encender/  
Apagar/Finalizar/End**

Finaliza o rechaza una llamada. Enciende o apaga el teléfono. Vuelve a la pantalla de inicio cuando se usa en menú

# Instalación de la tarjeta de memoria externa

Abra la tapa de la tarjeta de memoria e inserte la tarjeta MicroSD con el área de contacto dorada hacia abajo. Cierre la tapa de la tarjeta de memoria hasta que se trabaje. Para extraer la tarjeta de memoria, empújela con suavidad como se ilustra en el diagrama.

## Ranura para la tarjeta de memoria externa



**Nota:** la tarjeta de memoria es un accesorio opcional.

## Formatear la tarjeta de memoria externa

Presione la tecla OK y seleccione Opciones.

Elija **Estado de memoria**, seleccione **Memoria externa** y presione **Formatear**.

**⚠ ADVERTENCIA:** cuando se formatea la tarjeta de memoria, se borra todo el contenido. Si no desea perder todos los datos de la tarjeta de memoria, haga antes una copia de seguridad de los datos.



Ranura para el cargador, cable de datos y manos libres

# Instalación de la tarjeta SIM y carga de la batería

## Instale la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red celular, se le suministra una tarjeta SIM que se inserta en el teléfono y que tiene cargados los detalles de suscripción, por ejemplo, el PIN, servicios opcionales disponibles y muchos otros detalles.

### Importante!

› la tarjeta SIM que se inserta en el teléfono puede dañarse con facilidad si la tarjeta se raya o se

dobla, y sus contactos pueden perderse. Debe ser cuidadoso al manipularla, insertarla o extraerla. Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de niños.

## Ilustraciones

- 1 Abra la tapa de la batería
- 2 Extraiga la batería
- 3 Inserte la tarjeta SIM
- 4 Inserte la batería
- 5 Cierre la tapa de la batería
- 6 Cargue la batería



**⚠ ADVERTENCIA:** no extraiga la batería con el teléfono encendido, ya que podría dañarlo.

# Árbol de menú

## Mensajes

- Crear mensaje
- Buzón de entrada
- Buzón de e-mail
- Borradores
- Buzón de salida
- Enviados
- Items guardados
- Emoticonos
- Config. de mensajes

## Contactos

- Nombres
- Configuraciones
- Grupos
- Marcación rápida
- Números de servicio
- Número propio
- Mi tarjeta de visita

## Registro

- Registro
- Llamadas perdidas
- Llamadas recibidas
- Realizadas
- Duración de llamadas
- Contador de datos de paquetes
- Costos de llamadas

## Opciones

- Perfiles
- Pantalla
- Fecha y hora
- Conectividad
- Llamada
- Teléfono
- Red
- Perfiles de internet
- Puntos de acceso
- Con. de paquete de datos
- Seguridad
- Estado de memoria
- Restablecer config. de fábrica

## Galería

- Mi memoria externa
- Mis imágenes
- Mis sonidos
- Mis videos
- Mis juegos y aplicaciones
- Otros

## Multimedia

- Cámara
- Video
- Música
- Radio FM
- Grabador de voz
- Creador de timbres



## **Organizador**

Alarma

Calendario

Lista de tareas

Notas

Notas secretas

Calculadora

Cronómetro

Buscador de fecha

Convertor de unidad

Reloj mundial

Ir a

Configuraciones

## **Aplicaciones**

Mis juegos y aplicaciones

Configuraciones

## **Internet**

Inicio

Favoritos

Historial

Configuraciones

Ir a URL

Páginas guardadas

## Mensajes

### Enviar un mensaje

Puede escribir y editar mensajes de texto o multimedia.

- 1 Presione la tecla **OK** > **Mensajes** y, a continuación, **Crear mensaje**.
- 2 Elija el tipo de mensaje que desea enviar.
- 3 Introduzca el mensaje con el modo predictivo T9 o con el modo manual Abc.
- 4 Seleccione **Opc.** > **Insertar** y podrá insertar: **Imagen**, **Clip de video**, **Clip de sonido**, **Evento**, **Tarjeta de visita**, **Nota** y mucho más.
- 5 Presione la tecla de navegación central y, a continuación, inserte lo que desee al mensaje.
- 6 Inserte el teléfono y presione **Opc.** > **Enviar**.

## Modo de ingreso de texto

Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado del teléfono. Los siguientes métodos de ingreso de texto se encuentran disponibles en el teléfono: modo predictivo T9, modo manual ABC y modo 123.

### Modo predictivo T9

El modo predictivo T9 utiliza un diccionario integrado que reconoce las palabras escritas por el usuario en función de las secuencias de teclas introducidas. Sólo es necesario pulsar la tecla de número asociada a la letra que desee introducir y el diccionario identificará la palabra una vez introducidas todas las letras.

**Nota:** algunos campos sólo permiten un modo de ingreso de texto (por ejemplo, un número de teléfono en los campos de la agenda).

### **Modo Abc manual**

Este modo le permite introducir letras al pulsar una, dos, tres o más veces la tecla etiquetada con la letra deseada, hasta que aparezca la letra.

### **Modo 123**

Introduzca números utilizando una pulsación por número. También puede agregar números cuando está en los modos de letras si mantiene presionada la tecla con el número deseado.

## **Opciones del menú mensajes**

Presione la tecla **OK** > **Mensajes** y tendrá acceso a las siguientes opciones:

**Crear mensaje** - permite crear un nuevo mensaje.

**Buzón de entrada** - todos los mensajes que reciba se colocan en esta carpeta.

**Buzón de e-mail** - todos los e-mails recibidos se guardan en el buzón de e-mail.

**Borradores** - si no tiene tiempo para terminar de escribir un mensaje, puede guardar lo que lleva hecho hasta el momento.

**Buzón de salida** - es una carpeta de almacenamiento temporal mientras los mensajes se envían.

**Enviados** - todos los mensajes que envíe se colocarán en esta carpeta.

**Items guardados** - todos los mensajes guardados se colocarán en esta carpeta.

**Emoticonos** - agréguele vida a sus mensajes con emoticonos. Los más utilizados ya vienen en el teléfono.

**Config. de mensajes** - permite modificar las configuraciones de Mensajes SMS, MMS, E-mail, Correo de voz, Mensaje de servicio, Guardar mensaje enviado, Servicio de información y Guardar mensaje de texto.

## Configuraciones de SMS

Presione la tecla **OK** > **Mensajes** > **Config. de mensajes** > **SMS**, y tendrá acceso a las siguientes opciones:

**Centro de SMS** - puede ver o cambiar los detalles del número de su centro de mensajes.

**Solicitar informe de entrega** - reciba confirmación de que el mensaje se ha entregado.

**Período de validez** - elija el tiempo que el mensaje permanecerá almacenado en el centro de mensajes.

**Tipos de mensaje** - puede cambiar el tipo de mensaje a Texto, Voz, Fax, X.400 o E-mail. Normalmente, el tipo de mensaje está establecido en Texto. Puede convertir el texto a otros formatos.

**Codificación de caracteres** - indique cómo desea que se codifiquen los caracteres. La elección afecta el tamaño del mensaje y, por lo tanto, los cargos por transferencia de datos.

**Enviar texto largo como** - Decida si desea enviar los mensajes largos como SMS múltiple o como un MMS.

## Configuraciones de MMS

Cuando suene el teléfono, Presione la tecla **OK** > **Mensajes** > **Config. de mensajes** y **MMS**. Puede realizar cambios en los siguientes elementos:

**Modo de recuperación** - elija si los mensajes multimedia se deben descargar de forma automática o manual según si se encuentra en la red doméstica o en roaming.

**Informe de entrega** - permite elegir si se permite y/o solicita un informe de entrega.

**Informe de lectura** - seleccione si desea aceptar o enviar informes de lectura.

**Prioridad** - podrá seleccionar el grado de prioridad del MMS.

**Período de validez** - permite elegir el tiempo que el mensaje permanecerá almacenado en el centro de mensajes.

**Duración de diapositiva** - permite elegir el tiempo que las diapositivas permanecen en la pantalla.

**Modo de creación** - permite seleccionar la creación de mensaje multimedia como Restringido, Advertencia o Libre.

**Tiempo de entrega** - permite entregar un mensaje después de un tiempo determinado.

**Centro de mensaje multimedia** - permite agregar un nuevo centro MMS, eligiendo nuevo Título, MMSC URL y Perfiles de Internet para enviar mensajes multimedia. Puede ver, editar, borrar y agregar un perfil nuevo.

## Cambiar otros ajustes

Presione la tecla **OK** > **Mensajes** > **Config. de mensajes** y, a continuación:  
**E-mail** - le permite hacer los siguientes cambios de

mensajes de e-mail: agregar nuevas Cuentas de e-mail, Permitir e-mail de respuesta, Firma, Intervalo de recuperación y mucho más.

**Correo de voz** - Póngase en contacto con su operador de red para obtener más información acerca de los servicios que ofrece.

**Mensaje de servicio** - permite desactivar el mensaje de servicio, lo que significa que los mensajes dejarán de enviarse automáticamente al dispositivo a medida que se reciban.

**Guardar mensaje enviado** - permite guardar los mensajes que salen de su caja de mensajes.

**Servicio de información** - permite modificar el estado de recepción, canales e idioma de los mensajes de información.

**Guardar mensaje de texto** - permite hacer un respaldo de sus mensajes.

## Contactos

### Buscar un contacto

- 1 Presione la tecla **OK** > **Contactos** > **Nombres** > **Opc.** > **Buscar**.
- 2 Mediante el teclado, introduzca la primera letra del contacto al que desea llamar.
- 3 Para desplazarse por los contactos y sus distintos números, utilice las teclas de navegación.

### Realizar una llamada desde los contactos

- 1 Seleccione la tecla **OK** > **Contactos** > **Nombres** > **Opc.** > **Buscar** y con el teclado, introduzca la primera letra del contacto al que desea llamar. Por ejemplo, para Oficina, presione 6 tres veces para seleccionar el primer carácter, "O".

- 2 Para llamar el contacto seleccione **Opc.** > **Llamar.**
- 3 Para eliminar un dígito, presione la tecla **Bor.**.

**¡SUGERENCIA!** Para realizar una llamada internacional y introducir +, mantenga pulsada la tecla 0.

## Agregar un contacto nuevo

- 1 En la pantalla principal, introduzca el teléfono del contacto.
- 2 Elija **Opc.** y luego **Guardar número.**
- 3 Elija si desea guardarlo como un **Nuevo contacto** o **Actualizar contacto.**

## Agregar un contacto a un grupo

Presione la tecla **OK** > **Contactos** > **Grupos** > **Ver** > **Agregar.**

Puede seleccionar y guardar sus contactos en grupos; por ejemplo, separar los compañeros de trabajo de sus familiares. Existen diversos grupos como: **Familia, Amigos, Trabajo, Escuela, VIP,** que ya vienen establecidos en el teléfono. (Los contactos que agregue a los distintos grupos deberán estar guardados en el teléfono).

## Marcación rápida

Puede asignar un número de marcación rápida a un contacto al que llame con frecuencia.

## Registro

Presione la tecla **OK** > **Registro.** Desde este menú usted verá las últimas llamadas perdidas, recibidas y realizadas (sólo si la red admite la identificación de línea de llamada). Desde aquí puede realizar una llamada, enviar un mensaje y guardar

el número en Contactos, visualizar la duración de las llamadas, la cantidad de volumen de datos (en KB) enviados y recibidos, el costo de las llamadas (si su proveedor de servicios le permite).

## Opciones

Cambie la configuración de su teléfono y disfrute de la libertad de adaptar su GU230 para que funcione a su gusto. Presione la tecla **OK** >

**Opciones.** Seleccione una de las siguientes opciones:

**Perfiles** - puede ajustar y personalizar los tonos del teléfono para diferentes eventos, ambientes o grupos de usuarios.

**Pantalla** - permite cambiar el fondo de pantalla, el reloj, el tiempo y brillo de iluminación de la pantalla y más.

**Fecha y hora** - configure la fecha y la hora, podrá elegir

actualización automática de fecha y hora u horario de verano.

**Conectividad** - puede ajustar las configuraciones de Bluetooth, Modo de conexión USB, Para obtener más informaciones consulte "Opciones de conectividad".

**Llamada** - permite configurar las llamadas como el desvío de llamadas, restricción de llamadas, número de marcación fija, seleccionar la manera que desea contestar llamadas y más. Para obtener más informaciones consulte "Cambiar los ajustes de llamada".

**Teléfono** - permite editar las configuraciones del teléfono como el bloqueo automático del teclado, el idioma, el ahorro de energía y ver informaciones del teléfono.

**Red** - podrá seleccionar la red de su preferencia.



- **Automático:** busca la red y se registra automáticamente. Se recomienda utilizar esta opción para obtener mejor servicio y calidad.
- **Manual:** se muestran todas las redes actuales y disponibles, y usted puede elegir una de ellas para registrar el teléfono. Si el registro falla, las listas de la red vuelven a aparecer para que usted elija otra y complete el procedimiento.
- **Listas preferidas:** si la red busca automáticamente, usted puede agregar una red preferida a la cual conectarse.

**Perfiles de internet** - muestra los perfiles de Internet. Puede crear perfiles nuevos, borrarlos o editarlos. Consulte su proveedor de servicios para más informaciones.

**Puntos de acceso** - muestra la lista de puntos de acceso.

Puede crear nuevos puntos de acceso, borrarlos o editarlos. Consulte su proveedor de servicios para más informaciones.

#### **Con. de paquete de datos**

-Si se selecciona Cuando necesario, se establecerá una conexión GPRS cuando se conecte a un servicio o aplicación WAP y se cerrará cuando finalice la conexión de la aplicación o WAP. Si se selecciona Cuando disponible, el teléfono se registrará automáticamente a una red GPRS cada vez que se encienda.

**Seguridad** - modifique la configuración de seguridad, incluidos los códigos PIN y el código de seguridad.

**Estado de memoria** - puede utilizar esta opción para determinar cómo se usa cada memoria y ver cuánto espacio queda libre.

## **Restablecer config. de fábrica**

- Restablece el teléfono a su configuración predeterminada. Se le pedirá que Ingrese el código de seguridad.

## **Cambiar los ajustes de llamada**

Puede establecer el menú pertinente a una llamada. Presione la tecla **OK** >

**Opciones** > **Llamada** y acceda a las siguientes opciones:

**Desvío de llamadas:** permite elegir si desea desviar las llamadas.

**Restricción de llamadas:** seleccione esta opción cuando desee restringir las llamadas.

**Número de marcación fija:** permite elegir una lista de números a los que puede llamar desde su teléfono. Necesitará el código PIN2 de su operador. Sólo puede llamar desde su teléfono a los números que estén incluidos en la lista de marcación fija.

**Llamadas en espera:** permite activar o desactivar la función para recibir llamadas en espera (depende del proveedor de red).

**Rechazar llamada:** permite activar o desactivar la función para recibir llamadas, eligiendo los contactos que desea rechazar (depende del proveedor de red).

**Enviar mi número:** permite elegir si desea mostrar su número cuando llame a alguien (depende del proveedor de red).

**Marcación automática:** si selecciona Encendido su teléfono remarcará automáticamente el número que ha intentado llamar y que no ha tenido éxito.

**Modo de respuesta:** elija si desea contestar la llamada con cualquier tecla, deslizando el slide hacia arriba o sólo con la tecla ENVIAR.

**¡SUGERENCIA!** Puede cambiar los ajustes de su teléfono para responder a las llamadas de formas distintas. Presione la tecla **OK > Opciones > Llamada**. Seleccione **Modo de respuesta** y elija entre **Pulse la tecla ENVIAR, Abrir slide** o **Pulse cualquier tecla** .

**Tiempo de llamada libre:** elija si desea **Mostrar tiempo de llamada libre** o **No mostrar**.

**Alerta de minuto:** permite escuchar un tono durante una llamada, según el tiempo seleccionado .

**Modo de respuesta BT:** seleccione **Manos libres** para responder una llamada con un auricular Bluetooth, o seleccione **Teléfono** para responderla presionando una tecla del teléfono.

**Guardar nuevo número:** al seleccionar esta opción se

guardarán los números que aún no están en su agenda de contactos al terminar la llamada.

**Config. cerrar slide:** permite que finalice o no la llamada cuando cierre el slide del teléfono.

**Selección de línea:** seleccione la línea telefónica que desea usar para realizar llamadas y enviar mensajes breves (puede que esta opción no esté disponible según la operadora). Consulte su proveedor de servicios para obtener información sobre la disponibilidad de esta función.

## Opciones de conectividad

Bluetooth es una excelente manera de enviar y recibir archivos ya que no se necesitan cables y la conexión es rápida y fácil.

## Para enviar un archivo vía Bluetooth

- 1 Presione la tecla **OK** > **Galería** > abra el archivo que desea enviar, que, por lo general, es un archivo de foto, video o música.
- 2 Elija **Opc.** > **Enviar** > **Bluetooth**.
- 3 Si el Bluetooth no está encendido se le preguntará para que lo encienda.
- 4 Toque **Sí** y automáticamente su teléfono buscará dispositivos disponibles dentro del área de conexión.
- 5 Seleccione el dispositivo que desee enviar el archivo seleccionado y toque la tecla **OK**.
- 6 El archivo se enviará cuando el otro dispositivo lo acepte.

## Para recibir un archivo vía Bluetooth

- 1 Para recibir archivos, la conexión Bluetooth debe estar activa y visible.
- 2 Un mensaje le preguntará si desea aceptar el archivo del remitente. Toque **Sí** para recibir el archivo.
- 3 Verá dónde se guardó el archivo así que lo reciba y podrá elegir **Ver** el archivo o **Usar como fondo de pantalla**. Los archivos suelen guardarse en la carpeta Galería.

## Cambiar la configuración de Bluetooth

Toque la tecla **OK** > **Opciones** > **Conectividad** > **Bluetooth** > **Configuraciones** para hacer los cambios que desee en:

- **Mi visibilidad:** elija entre **Visible**, **Oculto** o **Visible por 1 minuto**.

- **Nombre de mi teléfono:** ingrese un nombre para el teléfono GU230.

- **Servicios soportados:** es posible visualizar todos los servicios soportados por el Bluetooth de su teléfono.

- **Mi dirección:** muestra su dirección de Bluetooth.

### **Modo de conexión USB**

#### **Almacenamiento masivo -**

para utilizar su teléfono como una memoria externa.

**PC Suite -** puede sincronizar su PC con el teléfono para asegurarse de que la información y las fechas importantes coincidan.

Este procedimiento le servirá también como copia de seguridad para su propia tranquilidad.

**Preguntar siempre -** el teléfono le solicitará siempre la elección de un tipo de conexión USB cada vez que

conecte el teléfono al PC mediante el cable de datos.

## **Galería**

Puede almacenar archivos multimedia en la memoria del teléfono para poder acceder fácilmente a todas las imágenes, sonidos, videos y juegos. También puede guardar los archivos en una tarjeta de memoria. La ventaja de utilizar una tarjeta de memoria es que puede liberar espacio en la memoria del teléfono. Todos sus archivos multimedia se guardarán en **Galería**.

Seleccione la tecla **OK >** **Galería** para abrir las carpetas siguientes:

### **Mi memoria externa**

Tendrá acceso a sus archivos almacenados en su tarjeta de memoria (si ha insertado una tarjeta de memoria).

## Mis imágenes

Imágenes contiene imágenes predeterminadas del teléfono, imágenes descargadas por usted e imágenes que tomó con la cámara del teléfono.

## Mis sonidos

Contiene los Sonidos predeterminados, las grabaciones de voz, las grabaciones hechas de la radio y los archivos de sonido que ha descargado.

Desde aquí puede administrar, enviar o establecer sonidos como tonos de llamada.

## Mis videos

Se muestra la lista de los videos descargados y los grabados con su teléfono.

## Mis juegos y aplicaciones

El modelo GU230 incluye juegos precargados para que pueda entretenerse en los

momentos de ocio. Los juegos y aplicaciones adicionales que descargue se guardarán en esta carpeta.

## Otros

Puede acceder a los archivos que no están guardados en las carpetas **Imágenes**, **Sonidos**, **Videos** o **Juegos y aplicaciones**.

## Multimedia

Desfrute de su menú Multimedia accediendo a las siguientes opciones:

### Cámara

#### Tomar una foto rápida

1 Seleccione la tecla **OK** > **Multimedia** > **Cámara**.

Ubique el teléfono de modo que pueda ver el objeto que desea fotografiar.

2 Presionando la tecla **Config.** podrá configurar: **Tam.**

**imagen, Efectos de color, Balance blanco, Modo nocturno, Temporizador, Modo de disparo** y mucho más. Presione **Cerrar** para volver al visor de la cámara y luego presione la tecla **OK** para tomar la foto.

Su foto capturada aparecerá en la pantalla. El nombre de la imagen se muestra en la pantalla, toque la tecla **OK** para tomar una nueva foto.

## Video

### Grabar un video

- 1 Seleccione la tecla **OK** > **Multimedia** > **Video** > luego apunte la lente de la cámara hacia el objeto del video.
- 2 Presione la tecla **Config.** para configurar: **Efectos de color, Balance blanco, Modo nocturno, Calidad, Duración** y mucho más.
- 3 Presione **Cerrar** para volver al visor de la cámara de

video y luego presione la tecla **OK** para empezar a grabar.

- 4 La palabra **Rec.** parpadeará en el ángulo inferior del visor y un cronómetro mostrará la duración del video.
- 5 Seleccione **Parar** para detener la grabación.

Su video grabado aparecerá en la pantalla. El nombre del video se muestra en la pantalla, toque la tecla **OK** para grabar un nuevo video.

## Música

### Reproducir una música

- 1 Presione la tecla **OK** > **Multimedia** > **Música**. Seleccione **Todas las pistas** y elija la canción que desea reproducir, toque **Reprod..**
- 2 Seleccione **||** para pausar/ **▶▶** para pasar a la canción siguiente/ **◀◀** para volver a la canción anterior.

- 3 Seleccione **Volver** para volver al menú **Todas las pistas**.

### Lista de reproducción

Puede crear sus propias listas de reproducción realizando una selección de canciones .

- 1 Presione la tecla **OK** > **Multimedia** > **Música** y, a continuación, **Listas de reproducción**.
- 2 Para crear la primera lista toque **Agregar** y luego ingrese el nombre de la nueva lista. Toque **Guardar**. Marque las canciones que desea agregar y toque **Listo**. Para más listas de reproducción, presione **Opc.** > **Agregar nueva lista de reproducción**, introduzca el nombre de la lista de reproducción y presione **Guardar**.
- 3 Aparecerán las canciones de su Memoria externa (caso tenga una insertada

en su teléfono), y Memoria de teléfono. Elija todas las canciones que desea incluir en la lista de reproducción desplazándose hasta ellas y seleccionando **Marcar**.

- 4 Seleccione **Listo** para almacenar la lista de reproducción.

### Utilizar las opciones durante la reproducción de música

Mientras escucha una música seleccione **Opc.** y elija uno de los siguientes parámetros:

**Minimizar** - permite ocultar la pantalla del reproductor para utilizar el teléfono con normalidad mientras se escucha música.

**Ir a Mi música** - le permite regresar al menú principal de Música.

**Repetir** - puede elegir repetir la música que escucha.



**Aleatoria** - puede establecer encendido el orden de las pistas en reproducción en forma aleatoria.

**Visualización** - puede cambiar el estilo de la pantalla mientras se escucha una música.

**Inf. del archivo** - permite ver el nombre, tamaño, fecha, hora, tipo, derechos de autor, duración y otros datos del archivo.

**Enviar** - envía un tema como mensaje, E-mail o vía Bluetooth.

**Usar como** - permite usar la canción como tono de timbre, tono de mensaje, tono al iniciar o al apagar el teléfono.

## Radio FM

El LG GU230 tiene una función de radio FM que puede sintonizar sus emisoras favoritas y escucharlas o grabar las canciones de la radio que escucha en el formato MP3.

**Nota:** Si usted se encuentra en un área con mala recepción, podrá experimentar dificultades para escuchar la radio. Le recomendamos insertar los audífonos así como extender bien el cable para mantener una buena recepción de radio.

## Escuchar la radio

Seleccione la tecla **OK** > **Multimedia** > **Radio FM** y seleccione el número del canal de la emisora que desea escuchar con las teclas numerales.

## Grabar la radio

- 1 Mientras escucha la radio, presione **Grabar** para iniciar la grabación.
- 2 El tiempo de la grabación aparecerá en el teléfono. Si desea detener la grabación, presione **Parar**. El contenido grabado se guardará en **Galería** como archivo mp3.
- 3 Cuando la grabación termine, seleccione **Opc.** para **Reproducir**, **Borrar**, **Editar sonido**, y mucho más

## Grabador de voz

Utilice el grabador de voz para grabar notas de voz u otros sonidos.

## Creador de timbres

Utilice esta opción para crear sus propios tonos de timbre. Seleccione la canción que desee dentro del menú **Creador de timbres** y toque **Selec..** Mientras la canción se

reproduce, toque **Cortar** al momento que desee iniciar su tono de timbre. Toque **Parar** para terminar su grabación.

## Organizador

Puede acceder al menú pertinente a su organizador personal. Presione la tecla **OK** > **Organizador** y luego podrá acceder a las opciones abajo:

### Alarma

Puede establecer hasta cinco alarmas para que suenen en una hora determinada.

### Calendario

Al acceder a este menú, aparece un calendario. Un cursor cuadrado se ubica en la fecha actual.

Puede mover el cursor a otra fecha con las teclas de navegación.

## Lista de tareas

Puede ver, editar y agregar tareas pendientes.

## Notas

Puede registrar sus propias notas en esta opción.

## Notas secretas

Registre sus notas protegidas con un código de seguridad.

## Calculadora

La calculadora realiza las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división. También puede realizar otras operaciones presionando la tecla de función izquierda **Opc.**

## Cronómetro

Esta opción le permite usar la función de un cronómetro.

- 1 Seleccione la tecla **OK > Organizador > Cronómetro**, luego toque Iniciar para

iniciar el cronómetro.

- 2 Toque **Vuelta** si desea registrar un tiempo parcial.
- 3 Toque **Parar** para detener el cronómetro.
- 4 Toque **Reanudar** para reiniciar el cronómetro en la hora en que lo detuvo o **Rest.** para comenzar el tiempo nuevamente.

## Buscador de fecha

El buscador de fecha es una herramienta práctica que le ayuda a calcular cuál será la fecha después de que haya pasado un determinado número de días.

Por ejemplo, 60 días a partir del 10/01/2010 será 11/03/2010.

## Convertor de unidad

Seleccione la tecla **OK > Organizador > Convertor de unidad**. En esta función podrá convertir las medidas a la unidad que usted desea.

Existen distintos tipos como: **Moneda, Área, Longitud, Peso, Temperatura, Volumen y Velocidad.**

## Reloj mundial

Seleccione la tecla **OK > Organizador > Reloj mundial.** Puede agregar una ciudad que necesita a la lista del reloj mundial. Además, puede verificar la hora actual de las principales ciudades alrededor del mundo.

## Ir a

Puede establecer un menú rápido para acceder rápidamente a las opciones deseadas.

Seleccione la tecla **OK > Organizador > Ir a.** Luego seleccione un posición vacía. Toque **Agregar** y seleccione el menú y submenú de atajo confirmando con la tecla **Selec..**

## Configuraciones

Puede configurar las siguientes opciones: **Calendario, Enviar todos los planes y la lista de tareas mediante Bluetooth, Hacer copia de respaldo del calendario y de la lista de tareas, Restaurar el calendario y la lista de tareas, Info. de memoria y Borrar todo.**

## Aplicaciones

El modelo GU230 incluye juegos precargados para que pueda entretenerse en los momentos de ocio.

Podrá ver las siguientes opciones:

### Mis juegos y aplicaciones:

puede jugar y visualizar los juegos y aplicaciones predeterminados y descargados en el teléfono.

**Configuraciones:** permite ajustar los perfiles, comprobar la lista de certificados y definir el volumen.

## Internet

Con un navegador a mano, podrá obtener en todo momento noticias actualizadas, pronósticos meteorológicos y también información sobre deportes o sobre el estado del tránsito. Además, el navegador le permitirá descargar lo más nuevo en cuanto a música, tonos, tapices y juegos.

### Acceder al navegador

Presione la tecla **OK** > **Internet** para acceder directamente a la página de inicio del navegador, seleccione **Inicio**. O bien, seleccione **Ir a URL** y escriba la dirección URL deseada y toque **Abrir**.

### Agregar y acceder a favoritos

Para disponer de un acceso sencillo y rápido a sus sitios Web preferidos, puede agregar favoritos y guardar páginas Web.

- 1 Presione la tecla **OK** > **Internet** > **Favoritos** y aparecerá una lista de marcadores en la pantalla.
- 2 Para agregar un nuevo favorito, seleccione **Opc.** > **Agregar nuevo** y escriba un nombre para el favorito, seguido de la dirección URL.
- 3 Presione **Opc.** > **Guardar**. El favorito aparecerá en la lista de favoritos.
- 4 Para acceder al favorito, desplácese hacia él y seleccione **Abrir**. Se conectará a la página marcada.

### Guardar páginas Web

- 1 Acceda a la página Web que necesite siguiendo los pasos descritos en la opción "Acceder al navegador".
- 2 Seleccione **Opc.** > **Guardar elementos** y luego **Guardar esta página**.

3 Ingrese un nombre para la página Web de modo que pueda reconocerla con facilidad.

4 Seleccione **Guardar**.

## Acceder al historial

Presione la tecla **OK** > **Internet** > **Historial**, para acceder directamente al historial de su navegador.

## Configuraciones del Navegador

Puede establecer el perfil, la memoria caché, la seguridad y otras opciones con respecto al servicio de Internet.

1 Presione la tecla **OK** > **Internet** > **Configuraciones** para editar:

- **Perfiles:** un perfil de red contiene la información de red que se utiliza para conectarse a Internet.

- **Configuraciones de**

**apariencia:** esta opción le permite editar la visualización mientras navega por la Internet.

- **Caché:** habilitar el caché le permite almacenar en su teléfono las páginas a las que ha tenido acceso. Una vez que se ha almacenado una página en el caché, mejorará considerablemente la velocidad de carga de la página en las visitas posteriores a ella.

- **Cookies:** al habilitar cookies, se guardarán las cookies enviadas desde el servidor. Al deshabilitarla, las cookies no se guardarán en el teléfono.

- **Seguridad:** presenta la lista de certificados necesarios para WTLS/TLS.

# Accesorios

Estos accesorios son compatibles con su teléfono GU230, consulte a su distribuidor autorizado para saber con cuáles cuenta y cuáles tiene que adquirir por separado. (Los accesorios pueden variar en las distintas regiones)

## Cargador



## Batería



## • Auriculares estéreo



## Cable de datos



### NOTA

- Los accesorios pueden variar en las diferentes regiones; para obtener más detalles por favor verifique con nuestra compañía o agente de servicio regional.
- Siempre utilice accesorios LG originales. Si no lo hace se puede inhabilitar la garantía.

# CERTIFICADO DE GARANTÍA

Estimado Cliente:

¡Felicitaciones!

Usted ha adquirido un teléfono móvil marca LG y al mismo tiempo garantizado por **LG Electronics Inc. Chile Ltda.** Esperamos disfrute de este excelente producto.

## Condiciones de la Garantía:

### 1. ¿Qué cubre y por cuánto tiempo?

**LG Electronics Inc. Chile Ltda.** garantiza al comprador original que el teléfono LG y sus accesorios, no presentan defectos en materiales de fabricación y bajo condiciones de uso normal no debiera presentar problemas.

El proceso de garantía comienza con la fecha de compra y continúa por un período de tiempo especificado a continuación:

#### A. El periodo de Garantía:

Teléfono 1 año

Baterías 6 meses

Otros accesorios 6 meses

**B.** La garantía es sólo válida para el comprador original y es intransferible.

**C.** El cuerpo exterior y otras partes cosméticas se encuentran libres de defectos en el momento de empaque, por este motivo, no está cubierto por la garantía.

**D.** El comprador debe proporcionar información que demuestre la fecha de compra y/o activación del equipo.

**E.** El comprador será responsable de llevar y retirar el equipo de servicio técnico u otro intermediario autorizado.

### 2. ¿Qué no cubre?

Esta Garantía está sujeta al correcto uso del producto por parte del comprador. La Garantía no cubre:

**A.** Defecto o daño resultado de un accidente, mal uso, abuso, descuido, sobrecarga inusual física, eléctrica o electromecánica, modificación de cualquier parte del producto, incluyendo antena o daño cosmético;



B. Equipos que tengan su número de serie borrado o ilegible;

C. Todas las superficies plásticas y otras partes externas expuestas que estén ralladas o dañadas debido al uso normal;

D. Mal funcionamiento resultado del uso del producto en conjunto con accesorios, productos o auxiliares o equipos periféricos no fabricados por **LG Electronics Inc. Chile Ltda.** o autorizados por el mismo.

E. Defectos o daños causados por un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad, modificaciones, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas o intervenciones por servicios técnicos no autorizados por **LG Electronics Inc. Chile Ltda.**

F. Mal funcionamiento producido por condiciones ambientales fuera de los parámetros especificados por el fabricante para un normal funcionamiento del equipo. (Temperatura, humedad, etc.)

G. Esta Garantía cubre baterías, solamente si la capacidad de éstas falla bajo el 80% de la capacidad normal de salida de la batería. La Garantía no cubre cualquier batería cuando:

(I) la batería ha sido cargada con un cargador no especificado o no aprobado por **LG Electronics Inc. Chile Ltda.** (II) cualquiera de los sellos en la batería están rotos o muestran evidencia de alteración, o (III) la batería ha sido usada en otros equipos que no correspondan al teléfono LG especificado.

### **3. ¿Cuáles son las obligaciones de LG Electronics Inc. Chile Ltda.?**

Durante el período de vigencia de garantía, **LG Electronics Inc. Chile Ltda.** reparará o reemplazará, sin cobros para el comprador, cualquier pieza o accesorio del teléfono. Para obtener servicio sobre esta Garantía, el comprador debe devolver el producto (Teléfono y/o accesorios) al Servicio Técnico Autorizado por LG adjuntando la boleta o factura de compra.

### **4. ¿Dónde llevo mi teléfono?**

En caso de que su equipo esté defectuoso y se encuentre dentro de Garantía, por favor recurra a la tienda donde lo adquirió, junto con la factura o boleta de compra, que contenga los antecedentes del cliente y del equipamiento. Para más informaciones entre en contacto con nuestro call center (800-261054) o visite nuestra página web (<http://www.lge.cl>).

